



Summary of the annual performance report submitted in: 2023  
for  
the Asylum, Migration and Integration Fund

Reporting Country: Hungary

Reference Period: 1 January 2021 – 30 June 2022

Disclaimer: The information and views set out below are those of the Member State and do not necessarily reflect the *official opinion of the Commission. Neither the Commission, nor any person acting on the Commission's behalf may be held responsible for the use, which may be made of the information contained therein*

## Table of Contents

BG - Български - Резюме — член 35, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1147 .....	2
CS - čeština - Shrnutí – čl. 35 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1147 .....	3
DA - dansk - Sammendrag — artikel 35, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1147 .....	4
DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 35 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1147 .....	5
EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1147.....	6
EN - English - Summary – Article 35(2) of Regulation (EU) 2021/1147 .....	7
ES - español - Resumen [artículo 35, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1147].....	8
ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1147 artikli 35 lõikele 2 .....	9
FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1147 35 artiklan 2 kohta .....	10
FR - français - Résumé – article 35, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1147 .....	11
GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 35(2) de rialachán (AE) 2021/1147 .....	12
HR - hrvatski - Sažetak – članak 35. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1147.....	13
HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1147 rendelet 35. cikkének (2) bekezdése .....	14
IT - italiano - Sintesi — articolo 35, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1147 .....	15
LT - lietuvių - Santrauka. Reglamentas (ES) 2021/1147 35 straipsnio 2 dalis .....	16
LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1147 35. panta 2. Punkts.....	17
MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 35(2) tar-Regolament (UE) 2021/1147 .....	18
NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 35, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1147 .....	19
PL- polski - Podsumowanie – art. 35 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1147 .....	20
PT - português - Resumo — artigo 35.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1147.....	21
RO - română - Rezumat – articolul 35 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1147.....	22
SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 35 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1147 .....	23
SL - slovenščina - Povzetek – člen 35(2) Uredbe (EU) 2021/1147 .....	24
SV - svenska - Sammanfattning – artikel 35.2 i förordning (EU) 2021/1147 .....	25

## BG - Български - Резюме — член 35, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2021/1147

От пролетта на 2020 г. програмата на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ (ФУМИ) се подготвя в консултация с Европейската комисия и включва и консултация с партньори. Тя беше одобрена от Европейската комисия на 22 декември 2022 г.

Преди създаването на мониторинговия комитет по член 38 от РОР участващите партньори вършеха работата си чрез т.нар. „мониторингов комитет в сянка“. На първото учредително заседание на този мониторингов комитет в сянка, в допълнение към приемането на дневния ред, беше обсъден и приет неговият комуникационен план за действие за 2022 г. за програмата ФУМИ, а на следващите заседания мониторинговият комитет одобри критериите за оценка при подбора на проекти.

Управляващият орган планира да публикува първите покани за представяне на предложения по конкретна цел 2 през 2023 г.

В очакване на създаването на съвместен уебсайт (<https://www.palyazat.gov.hu/>), разработен и поддържан от кабинета на министър-председателя в качеството му на централен координатор на програмите, обхванати от РОР, управляващият орган, при пълно спазване на изискванията за периода 2021—2027 г., ще публикува актуална информация за програмата на адрес [www.belugyialapok.hu](http://www.belugyialapok.hu). Информация за програмните и партньорските прояви (вж. точка 1.1) може да бъде намерена в следния раздел: 2021—2027 фондове в областта на вътрешните работи ([belugyialapok.hu](http://belugyialapok.hu)).

## CS - čeština - Shrnutí – čl. 35 odst. 2 nařízení (EU) 2021/1147

Příprava programu Azylového, migračního a integračního fondu (AMIF) a jeho konzultace s Evropskou komisí začaly na jaře 2020. Proběhly rovněž konzultace programu s partnery a Evropská komise jej schválila dne 22. prosince 2022.

Před zřízením monitorovacího výboru podle článku 38 nařízení o společných ustanoveních se partneři do práce zapojovali prostřednictvím tzv. „stínového monitorovacího výboru“. Na prvním ustavujícím zasedání stínového monitorovacího výboru byl kromě přijetí jednacího řádu projednán a přijat komunikační akční plán týkající se programu AMIF na rok 2022 a na následujících schůzích tento výbor schválil hodnotící kritéria pro výběr projektů.

Řídicí orgán hodlá zveřejnit první výzvy k předkládání návrhů v rámci zvláštního cíle č. 2 v roce 2023.

Do doby, než bude zřízena společná internetová stránka (<https://www.palyazat.gov.hu/>), vytvořená a provozovaná úřadem předsedy vlády jakožto ústředním koordinátorem programů, na něž se vztahuje nařízení o společných ustanoveních, bude řídicí orgán v plném souladu s požadavky na období 2021–2027 zveřejňovat aktuální informace o programu na adrese [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Informace týkající se programů a akcí v rámci partnerství (viz bod 1.1) jsou k dispozici v oddíle týkajícím se fondů v oblasti vnitřních věcí: 2021–2027 | Belügyi Alapok na adrese [belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu).

## DA - dansk - Sammendrag — artikel 35, stk. 2, i forordning (EU) 2021/1147

Siden foråret 2020 har programmet for Asyl-, Migrations- og Integrationsfonden (AMIF) været under udarbejdelse i samråd med Europa-Kommissionen og har også omfattet en partnerskabshøring. Det blev godkendt af Europa-Kommissionen den 22. december 2022.

Forud for nedsættelsen af overvågningsudvalget i henhold til artikel 38 i forordningen om fælles bestemmelser udførte de involverede partnere deres arbejde gennem et såkaldt "skyggeovervågningsudvalg". På det første stiftende møde i dette skyggeovervågningsudvalg blev dets 2022-kommunikationshandlingsplan for AMIF-programmet, ud over vedtagelsen af dagsordenen, drøftet og vedtaget, og på efterfølgende møder godkendte overvågningsudvalget evalueringskriterierne for projektudvælgelse.

Forvaltningsmyndigheden planlægger at offentliggøre de første indkaldelser af forslag under strategisk mål 2 i 2023.

I afventning af oprettelsen af et fælles websted (<https://www.palyazat.gov.hu/>), der skal udvikles og drives af premierministerens kontor som central koordinator for de programmer, der er omfattet af forordningen om fælles bestemmelser, vil forvaltningsmyndigheden i fuld overensstemmelse med kravene i perioden 2021-2027 offentliggøre ajourførte oplysninger om programmet på [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Oplysninger om programmerings- og partnerskabsarrangementer (se punkt 1.1) findes i følgende afsnit: Fonde på området indre anliggender 2021-2027 ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).

## DE - Deutsch - Zusammenfassung — Artikel 35 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2021/1147

Ab dem Frühjahr 2020 befand sich das Programm des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds (AMIF) in Absprache mit der Europäischen Kommission in Vorbereitung, während der auch eine Konsultation der Partner stattfand. Es wurde am 22. Dezember 2022 von der Europäischen Kommission genehmigt.

Vor der Einsetzung des Begleitausschusses gemäß Artikel 38 der Dachverordnung arbeiteten die beteiligten Partner im Rahmen eines sogenannten Schattenbegleitausschusses. In der ersten konstituierenden Sitzung dieses Schattenbegleitausschusses wurde neben der Annahme der Tagesordnung auch der Aktionsplan 2022 für die Kommunikation zum AMIF-Programm erörtert und angenommen; in den nachfolgenden Sitzungen billigte der Begleitausschuss die Bewertungskriterien für die Projektauswahl.

Die Verwaltungsbehörde plant die Veröffentlichung der ersten Aufforderungen zur Einreichung von Vorschlägen gemäß des spezifischen Ziels 2 für das Jahr 2023.

Bis zur Einrichtung einer gemeinsamen Website (<https://www.palyazat.gov.hu/>), die vom Amt des Ministerpräsidenten als zentraler Koordinationsstelle der unter die Dachverordnung fallenden Programme entwickelt und betrieben wird, veröffentlicht die Verwaltungsbehörde unter uneingeschränkter Einhaltung der Anforderungen für den Zeitraum 2021–2027 aktuelle Informationen über das Programm auf [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Informationen über die Programmplanung und Partnerschaftsveranstaltungen (siehe Ziffer 1.1) finden Sie unter folgender Rubrik: Fonds für innere Angelegenheiten 2021–2027 ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).

## EL - ελληνικά - Σύνοψη — άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1147

Από την άνοιξη του 2020 το πρόγραμμα του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης (TAME) βρίσκεται σε στάδιο προετοιμασίας σε διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και περιλαμβάνει επίσης διαβούλευση συνεργασίας. Εγκρίθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στις 22 Δεκεμβρίου 2022.

Πριν από τη σύσταση της επιτροπής παρακολούθησης σύμφωνα με το άρθρο 38 του κανονισμού περί κοινών διατάξεων, οι εμπλεκόμενοι εταίροι επιτελούσαν το έργο τους μέσω της αποκαλούμενης «σκιώδους επιτροπής παρακολούθησης». Κατά την πρώτη, εναρκτήρια, συνεδρίαση της εν λόγω σκιώδους επιτροπής παρακολούθησης, εκτός από την έγκριση της ημερήσιας διάταξης, συζητήθηκε και εγκρίθηκε το επικοινωνιακό σχέδιο δράσης του 2022 για το πρόγραμμα TAME και, σε μεταγενέστερες συνεδριάσεις, η επιτροπή παρακολούθησης ενέκρινε τα κριτήρια αξιολόγησης για την επιλογή των έργων.

Η διαχειριστική αρχή σχεδιάζει να δημοσιεύσει τις πρώτες προσκλήσεις υποβολής προτάσεων στο πλαίσιο του ειδικού στόχου 2 (ΕΣ2) το 2023.

Εν αναμονή της δημιουργίας κοινού δικτυακού τόπου (<https://www.palyazat.gov.hu/>), τον οποίο θα αναπτύξει και θα διαχειρίζεται το Γραφείο του Πρωθυπουργού το οποίο συντονίζει κεντρικά τα προγράμματα που καλύπτονται από τον κανονισμό περί κοινών διατάξεων, η διαχειριστική αρχή, σε πλήρη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της περιόδου 2021-2027, θα δημοσιεύσει επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα στη διεύθυνση [www.belugyialapok.hu](http://www.belugyialapok.hu). Πληροφορίες σχετικά με τον προγραμματισμό και τις εκδηλώσεις συνεργασίας (βλ. σημείο 1.1) διατίθενται υπό τον ακόλουθο τίτλο: 2021-2027 Ταμεία Εσωτερικών Υποθέσεων ([belugyialapok.hu](http://belugyialapok.hu)).

## EN - English - Summary – Article 35(2) of Regulation (EU) 2021/1147

Since spring 2020, the Asylum, Migration and Integration Fund (AMIF) programme has been in preparation in consultation with the European Commission, and has also included a partnership consultation. It was approved by the European Commission on 22 December 2022.

Prior to the establishment of the monitoring committee under Article 38 of the CPR, the partners involved carried out their work through a so-called ‘shadow monitoring committee’. At the first inaugural meeting of this shadow monitoring committee, in addition to adopting the agenda, its 2022 communication action plan for the AMIF programme was discussed and adopted, and at subsequent meetings, the monitoring committee approved the evaluation criteria for project selection.

The Managing Authority plans to publish the first calls for proposals under SO2 in 2023.

Pending the establishment of a joint website (<https://www.palyazat.gov.hu/>) developed and operated by the Prime Minister’s Office as the central coordinator of the programmes covered by the CPR, the Managing Authority will, in full compliance with the requirements of the 2021-2027 period, publish up-to-date information on the programme on [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Information on programming and partnership events (see point 1.1) can be found under the following heading: 2021-2027 Home Affairs Funds ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).



## ES - español - Resumen [artículo 35, apartado 2, del Reglamento (UE)2021/1147]

El programa del Fondo de Asilo, Migración e Integración (FAMI) se elaboró, con el asesoramiento de la Comisión Europea y previa consulta con los socios, a partir de la primavera de 2020. Recibió el visto bueno de la Comisión Europea el 22 de diciembre de 2022.

De forma previa al establecimiento del comité de seguimiento previsto en el artículo 38 del Reglamento de disposiciones comunes, los socios partícipes ejercían sus funciones a través de un llamado «comité provisorio de seguimiento». En la primera reunión inaugural del comité provisorio de seguimiento, además de aprobar el orden del día, se trató y aprobó el plan de acción comunicativa del programa FAMI para el año 2022. En las reuniones posteriores del comité de seguimiento se aprobaron los criterios de valoración para la selección de proyectos.

La autoridad de gestión tiene previsto publicar las primeras convocatorias en el marco del OE2 en 2023.

En tanto se crea un sitio web conjunto (<https://www.palyazat.gov.hu/>), cuyo desarrollo y gestión correrá a cargo del Gabinete del Primer Ministro en su calidad de coordinador central de los programas encuadrados en el Reglamento de disposiciones comunes, la autoridad de gestión publicará la información actualizada del programa en la página [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu), dando así cumplimiento a todos los requisitos del período 2021-2027. Los datos de programación y eventos de participación de socios (véase el punto 1.1) se encuentran bajo la rúbrica *2021-2027 / Belügyi Alapok* [«Fondos de Interior»] ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).

## ET - eesti - Kokkuvõtte vastavalt määruse (EL) 2021/1147 artikli 35 lõikele 2

Alates 2020. aasta kevadest on Euroopa Komisjoniga konsulteerides ette valmistatud Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi programmi, mis hõlmas ka partnerluskonsultatsiooni. Euroopa Komisjon kiitis selle heaks 22. detsembril 2022.

Enne järelevalvekomitee loomist ühissätete määruse artikli 38 alusel tegid kaasatud partnerid oma tööd nn varijärelevalvekomitee raames. Varijärelevalvekomitee esimesel avaistungil arutati ja võeti lisaks päevakorra vastuvõtmisele vastu ka Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi programmi 2022. aasta kommunikatsiooni tegevuskava ning järgnevatel koosolekutel kiitis järelevalvekomitee heaks projektide valiku hindamiskriteeriumid.

Korraldusamet kavatses avaldada esimesed projektikonkursid erieesmärgi 2 raames 2023. aastal.

Peaministri büroo kui ühissätete määrusega hõlmatud programmide keskse koordinaatori välja töötatud ja hallatud ühise veebisaidi (<https://www.palyazat.gov.hu/>) loomiseni avaldab korraldusamet ajakohastatud teavet programmi kohta aadressil [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu), võttes täielikult arvesse perioodiks 2021–2027 kehtestatud nõudeid. Teave programmitöö ja partnerlusürituste kohta (vt punkt 1.1) on esitatud järgmises rubriigis: 2021.–2027. aasta siseküsimuste fondid ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).

## FI - suomen - Tiivistelmä – asetuksen (EU) 2021/1147 35 artiklan 2 kohta

Turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston (AMIF) ohjelmaa on valmisteltu yhteistyössä Euroopan komission kanssa kevästä 2020 lähtien. Tähän on sisältynyt myös ohjelmakumppanien kuuleminen. Euroopan komissio hyväksyi ohjelman 22. joulukuuta 2022.

Ennen yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen 38 artiklan mukaisen seurantakomitean perustamista toimintaan osallistuvat kumppanit työskentelivät epävirallisen seurantakomitean kautta. Tämän epävirallisen seurantakomitean perustamiskokouksessa hyväksyttiin sen asialista, minkä lisäksi käsiteltiin AMIF-ohjelmaa koskevaa vuoden 2022 viestintäsuunnitelmaa ja hyväksyttiin se. Myöhemmissä kokouksissaan seurantakomitea hyväksyi hankkeiden valintaa koskevat arviointiperusteet.

Hallintoviranomainen aikoo julkaista ensimmäiset erityistavoitetta 2 koskevat ehdotuspyynnöt vuonna 2023.

Pääministerin kanslia koordinoi keskitetysti yhteisiä säännöksiä koskevan asetuksen soveltamisalaan kuuluvia ohjelmia ja on sitä varten luomassa yhteistä verkkosivustoa (<https://www.palyazat.gov.hu/>), jota se myös ylläpitää. Ennen verkkosivuston käyttöönottoa hallintoviranomainen julkaisee ajantasaiset tiedot ohjelmasta kautta 2021–2027 koskevien vaatimusten mukaisesti osoitteessa [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Tarkempia tietoja ohjelmasta ja kumppanuustapahtumista (ks. kohta 1.1) on saatavilla alisivulla: 2021-2027 | Belügyi Alapok (sisääsioiden rahastot) ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).

## FR - français - Résumé – article 35, paragraphe 2, du règlement (UE) 2021/1147

La préparation du programme relatif au Fonds «Asile, migration et intégration» (FAMI), qui a donné lieu à la consultation de la Commission européenne, a débuté au printemps 2020. Dans ce cadre ont également été consultés les partenaires du programme, qui a été approuvé par la Commission européenne le 22 décembre 2022.

Avant la création du comité de suivi en vertu de l'article 38 du règlement portant dispositions communes, la participation des partenaires était déjà justifiée. Ils menaient leurs travaux au sein d'un comité de suivi dit «fantôme». Lors de sa réunion inaugurale constitutive, le comité de suivi «fantôme», outre l'ordre du jour, a adopté, après examen, le plan d'action en matière de communication pour 2022 relatif au programme FAMI et, lors des réunions suivantes, le comité de suivi a approuvé les critères d'évaluation pour la sélection des projets.

L'autorité de gestion prévoit de publier les premiers appels à propositions au titre de l'objectif spécifique n° 2 en 2023.

En attendant la création, sous une forme définitive satisfaisant à toutes les exigences fixées pour la période 2021-2027, du site internet commun développé et administré par le Bureau du Premier ministre en tant qu'entité responsable de la coordination centrale des programmes couverts par le règlement portant dispositions communes (<https://www.palyazat.gov.hu/>), l'autorité de gestion publie les informations à jour relatives au programme sur le site internet [www.belugyialapok.hu](http://www.belugyialapok.hu). Les informations relatives à la programmation et aux événements organisés en partenariat (voir point 1.1) sont disponibles sous la rubrique *Belügyi Alapok - 2021-2027*, accessible à partir de la page [www.belugyialapok.hu](http://www.belugyialapok.hu).

GA - Gaeilge - Achoimre – Airteagal 35(2) de rialachán (AE)  
2021/1147

Ó Earrach 2020 ar aghaidh, tá clár an Chiste um Thearmann, Imirce agus Lánpháirtíocht (CTIL) á ullmhú i gcomhairle leis an gCoimisiún Eorpach, agus áiríodh comhairliúchán comhpháirtíochta ann freisin. D’fhormheas an Coimisiún Eorpach é an 22 Nollaig 2022.

Sular bunaíodh an coiste faireacháin faoi Airteagal 38 de Rialachán na bhForálacha Coiteanna, rinne na comhpháirtithe lena mbaineann a gcuid oibre trí ‘choiste scáthfhaireacháin’ mar a thugtar air. Ag an gcéad chruinniú tionscnaimh den choiste scáthfhaireacháin sin, i dteannta an clár a ghlacadh, rinneadh a phlean gníomhaíochta cumarsáide le haghaidh 2022 maidir le clár CTIL a phlé agus a ghlacadh, agus ag cruinnithe ina dhiaidh sin, d’fhormheas an coiste faireacháin na critéir mheastóireachta chun tionscadail a roghnú.

Tá sé beartaithe ag an Údarás Bainistíochta na chéad ghlaonna ar thograí faoi SO2 a fhoilsiú in 2023.

Go dtí go mbunófar suíomh gréasáin comhpháirteach (<https://www.palyazat.gov.hu/>) a fhorbróidh agus a oibreoidh Oifig an Phríomh-Aire mar chomhordaitheoir lárnach na gclár a chumhdaítear le Rialachán na bhForálacha Coiteanna, déanfaidh an tÚdarás Bainistíochta, i gcomhréir iomlán le ceanglais na tréimhse 2021-2027, faisnéis cothrom le dáta maidir leis an gclár a fhoilsiú ar [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Faisnéis maidir le clársceidealú agus imeachtaí comhpháirtíochta (féach pointe 1.1), tá sí le fáil faoin gceannteideal seo a leanas: Cistí Gnóthaí Baile 2021-2027 ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).

## HR - hrvatski - Sažetak – članak 35. Stavak 2. Uredbe (EU) 2021/1147

Od proljeća 2020. u pripremi je program Fonda za azil, migracije i integraciju (FAMI) uz savjetovanje s Europskom komisijom te je uključivao i partnersko savjetovanje. Europska komisija odobrila ga je 22. prosinca 2022.

Prije osnivanja odbora za praćenje u skladu s člankom 38. Uredbe o zajedničkim odredbama uključeni partneri obavili su svoj rad putem takozvanog „odbora za praćenje u sjeni”. Na prvom inauguracijskom sastanku tog odbora za praćenje u sjeni, osim usvajanja dnevnog reda, raspravljalo se o njegovom komunikacijskom akcijskom planu za 2022. za program FAMI te je on na sljedećim sastancima odobrio evaluacijske kriterije za odabir projekata.

Upravljačko tijelo planira objaviti prve pozive na podnošenje prijedloga u okviru SO2 u 2023.

Do uspostave zajedničke internetske stranice (<https://www.palyazat.gov.hu/>) koju će razviti i kojom upravlja Ured predsjednika vlade kao središnji koordinator programa obuhvaćenih Uredbom o zajedničkim odredbama, upravljačko tijelo, u potpunosti u skladu sa zahtjevima za razdoblje 2021. 2027., objavit će ažurirane informacije o programu na [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Informacije o programskim i partnerskim događanjima (vidjeti točku 1.1.) mogu se pronaći pod sljedećim naslovom: Fondovi za unutarnje poslove za razdoblje 2021. – 2027. ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).

## HU - magyar - Összefoglaló – az (EU) 2021/1147 rendelet 35. cikkének (2) bekezdése

A Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alap (MMIA) program előkészítése és az Európai Bizottsággal történő egyeztetése 2020 tavasza óta zajlott, ennek keretében a program partnerségi egyeztetése is megvalósult, majd a programot 2022. december 22-én hagyta jóvá az Európai Bizottság.

A CPR 38. cikke értelmében felállításra kerülő monitoring bizottság létrehozását megelőzően is indokolt volt a partnerek bevonása, akik munkájukat ún. „árnyék monitoring bizottság”-on keresztül látták el. Az árnyék monitoring bizottság első, alakuló ülésén az ügyrend elfogadásán túl az MMIA programot érintően a 2022. évi kommunikációs akciótervnek megtárgyalása és elfogadása valósult meg, valamint a további üléseken a monitoring bizottság jóváhagyta a projektek kiválasztására vonatkozó értékelési szempontrendszer.

Az első pályázati felhívásokat az SO2 keretében az Irányító Hatóság 2023-ban tervezi megjelentetni.

A Miniszterelnökség mint a CPR hatálya alá tartozó programok központi koordinációjáért felelős tárca által fejlesztett és üzemeltetett közös honlap (<https://www.palyazat.gov.hu/>) végleges, a 2021-2027 időszakban támasztott elvárásoknak mindenben megfelelő formájának kialakításáig az Irányító Hatóság a programmal kapcsolatos aktuális információkat a [www.belugyialapok.hu](http://www.belugyialapok.hu) weboldalon teszi közzé, a programozással kapcsolatos információk és partnerségi események (lásd 1.1 pont) az alábbi elérhetőségen találhatóak: 2021-2027 | Belügyi Alapok ([belugyialapok.hu](http://belugyialapok.hu)).

## IT - italiano - Sintesi — articolo 35, paragrafo 2, del regolamento (UE) 2021/1147

Il programma relativo al Fondo Asilo, migrazione e integrazione (AMIF) è stato preparato, in consultazione con la Commissione europea, dalla primavera del 2020, e comprende anche una consultazione di partenariato. È stato approvato dalla Commissione europea il 22 dicembre 2022.

Prima dell'istituzione del comitato di sorveglianza di cui all'articolo 38 dell'RDC, i partner coinvolti hanno svolto i loro lavori attraverso un cosiddetto "comitato di sorveglianza ombra". Nella prima riunione inaugurale di questo comitato di sorveglianza ombra, oltre all'adozione dell'ordine del giorno, è stato discusso e adottato il suo piano d'azione di comunicazione per il programma AMIF per il 2022 e, nelle riunioni successive, il comitato di sorveglianza ha approvato i criteri di valutazione per la selezione dei progetti.

L'autorità di gestione prevede di pubblicare i primi inviti a presentare proposte a titolo dell'SO2 nel 2023.

In attesa della creazione di un sito web congiunto (<https://www.palyazat.gov.hu/>) sviluppato e gestito dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri quale coordinatore centrale dei programmi contemplati dall'RDC, nel pieno rispetto dei requisiti del periodo 2021-2027, l'autorità di gestione pubblicherà sul sito [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu) informazioni aggiornate sul programma. Informazioni sulla programmazione e sugli eventi di partenariato (cfr. punto 1.1) sono reperibili al seguente titolo: Fondi per gli affari interni 2021-2027 ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).



## LT - lietuvių - Santrauka. Reglamento (ES) 2021/1147 35 straipsnio 2 dalis

Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo (PMIF) programa, konsultuojantis su Europos Komisija, buvo rengiama nuo 2020 m. pavasario. Į ją taip pat įtrauktos konsultacijos dėl partnerystės. Europos Komisija ją patvirtino 2022 m. gruodžio 22 d.

Prieš įsteigiant stebėsenos komitetą pagal BNR 38 straipsnį, susiję partneriai savo darbą vykdė per vadinamąjį šešėlinį stebėsenos komitetą. Pirmajame steigiamajame šio šešėlinio stebėsenos komiteto posėdyje buvo aptartas ir patvirtintas jo 2022 m. PMIF programos komunikacijos veiksmų planas, o vėlesniuose posėdžiuose stebėsenos komitetas patvirtino projektų atrankos vertinimo kriterijus.

Vadovaujanti institucija planuoja 2023 m. paskelbti pirmuosius kvietimus teikti pasiūlymus 2 konkretaus tikslo srityje.

Kol bus sukurta bendra interneto svetainė (<https://www.palyazat.gov.hu/>), kurią kuria ir valdo Ministro Pirmininko kanceliarija, kaip pagrindinė programų, kurioms taikomas BNR, koordinatore, vadovaujanti institucija, visapusiškai laikydamosi 2021–2027 m. laikotarpio reikalavimų, naujausią informaciją apie programą skelbs adresu [www.belugyialapok.hu](http://www.belugyialapok.hu). Informaciją apie programavimą ir partnerystės renginius (žr. 1.1 punktą) galima rasti skyrelyje „2021–2027 m. vidaus reikalų fondai“ (adresu [belugyialapok.hu](http://belugyialapok.hu)).

## LV - latviešu - Kopsavilkums – Regulas (ES) 2021/1147 35. panta 2. Punkts

Kopš 2020. gada pavasara, apspriežoties ar Eiropas Komisiju, tika gatavota Patvēruma, migrācijas un integrācijas fonda (*AMIF*) programma, un ir iekļauta arī partnerības apspriešanās. Eiropas Komisija programmu apstiprināja 2022. gada 22. decembrī.

Pirms uzraudzības komitejas izveides saskaņā ar KNR 38. pantu iesaistītie partneri savu darbu veica, izmantojot tā saukto “uzraudzības ēnu komiteju”. Šīs uzraudzības ēnu komitejas pirmajā atklāšanas sanāsmē papildus darba kārtības pieņemšanai tika apspriests un pieņemts tās 2022. gada komunikācijas rīcības plāns *AMIF* programmai, un turpmākajās sanāsmēs uzraudzības komiteja apstiprināja projektu atlases vērtēšanas kritērijus.

Vadošā iestāde plāno publicēt pirmos uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus *SO2* ietvaros 2023. gadā.

Kamēr tiek veidota kopēja tīmekļvietne (<https://www.palyazat.gov.hu/>), kuru izstrādā un uztur Premjerministra birojs kā to programmu centrālais koordinators, uz kurām attiecas KNR, vadošā iestāde, pilnībā ievērojot 2021.–2027. gada perioda prasības, publicēs aktuālo informāciju par programmu tīmekļvietnē [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Informācija par plānošanas un partnerības pasākumiem (sk. 1.1. punktu) ir atrodama zem šāda virsraksta: 2021.–2027. gada Iekšlietu fondi ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).

## MT – Malti - Sommarju – l-Artikolu 35(2) tar-Regolament (UE) 2021/1147

Il-programm tal-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni (Asylum, Migration and Integration Fund, AMIF) ilu jithejja mir-rebbiegħa tal-2020, f'konsultazzjoni mal-Kummissjoni Ewropea, u inkluda wkoll konsultazzjoni ta' sħubija. Kien approvat mill-Kummissjoni Ewropea fit-22 ta' Diċembru 2022.

Qabel l-istabbiliment tal-kumitat ta' monitoraġġ skont l-Artikolu 38 tar-RDK, is-sħab involuti wettqu l-hidma tagħhom permezz tal-hekk imsejjah "kumitat ta' monitoraġġ parallel". Fl-ewwel laqgħa inawgurati ta' dan il-kumitat ta' monitoraġġ parallel, minbarra l-adozzjoni tal-aġenda, ġie didksuss u adottat il-pjan ta' azzjoni għall-komunikazzjoni tiegħu tal-2022 għall-programm AMIF, u f'laqgħat sussegwenti, il-kumitat ta' monitoraġġ approva l-kriterji ta' evalwazzjoni għall-għażla tal-proġetti.

L-awtorità Maniġerjali qed tippjana li tippublika l-ewwel sejhiet għal proposti taħt l-SO2 fl-2023.

Sakemm jiġi stabbilit sit web kongunt (<https://www.palyazat.gov.hu/>) żviluppat u operat mill-Uffiċċju tal-Prim Ministru bhala l-koordinatur ċentrali tal-programmi koperti mir-RDK, l-Awtorità Maniġerjali, f'konformità sħiħa mar-rekwiżiti tal-perjodu 2021-2027, se tippublika informazzjoni aġġornata dwar il-programm fuq [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Informazzjoni dwar avvenimenti ta' programmazzjoni u sħubija (ara l-punt 1.1) tista' tinstab taħt l-intestatura li ġejja: Fondi għall-Affarijiet Interni 2021-2027 ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).

## NL - Nederlands - Samenvatting — artikel 35, lid 2, van Verordening (EU) 2021/1147

Sinds het voorjaar van 2020 werd het programma van het Fonds voor asiel, migratie en integratie (AMIF) voorbereid en liep het overleg met de Europese Commissie. In dat kader heeft tevens het partnerschapsoverleg over het programma plaatsgevonden. Het programma is vervolgens goedgekeurd op 22 december 2022 door de Europese Commissie.

Voorafgaand aan de oprichting van het monitoringcomité uit hoofde van artikel 38 van de GB-verordening was het passend de partners erbij te betrekken. Zij voerden hun werkzaamheden uit via een zogenaamd “schaduwmonitoringcomité”. Tijdens de eerste zitting, de constituerende vergadering, van het schaduwmonitoringcomité werd niet alleen de agenda goedgekeurd, maar is tevens het communicatieactieplan 2022 voor het AMIF-programma besproken en goedgekeurd, en tijdens daaropvolgende vergaderingen heeft het monitoringcomité de evaluatiecriteria voor de selectie van projecten goedgekeurd.

De beheersautoriteit is van plan de eerste oproepen tot het indienen van voorstellen in het kader van specifieke doelstelling 2 te publiceren in 2023.

In afwachting van het definitieve opzetten, in volledige overeenstemming met de vereisten voor de periode 2021-2027, van een gezamenlijke website (<https://www.palyazat.gov.hu/>) die door het kabinet van de premier, als centrale coördinator van de programma's in het kader van de GB-verordening, wordt ontwikkeld en beheerd, zal de beheersautoriteit de actuele informatie over het programma publiceren op [www.belugyialapok.hu](http://www.belugyialapok.hu), en informatie over programmerings- en partnerschapsevenementen (zie punt 1.1) is te vinden onder het volgende punt: 2021 - 2027 Fondsen binnenlandse zaken ([belugyialapok.hu](http://belugyialapok.hu)).

## PL- polski - Podsumowanie – art. 35 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/1147

Program Funduszu Azylu, Migracji i Integracji (FAMI) przygotowywano począwszy od wiosny 2020 r. w porozumieniu z Komisją Europejską, w tym za pomocą konsultacji partnerskich. Komisja Europejska zatwierdziła ten program 22 grudnia 2022 r.

Przed ustanowieniem komitetu monitorującego na podstawie art. 38 rozporządzenia w sprawie wspólnych przepisów partnerzy wykonywali działania za pośrednictwem tzw. prekomitetu monitorującego. Na pierwszym spotkaniu inauguracyjnym prekomitetu monitorującego przyjęto program jego działań, a także omówiono i przyjęto program działań komunikacyjnych na 2022 r. w związku z programem FAMI. Na kolejnych spotkaniach komitet monitorujący zatwierdził kryteria oceny w wyborze projektów.

Instytucja Zarządzająca planuje opublikować pierwsze zaproszenia do składania wniosków w ramach CS2 w 2023 r.

W oczekiwaniu na utworzenie wspólnego portalu internetowego (<https://www.palyazat.gov.hu>), opracowywanego i obsługiwanego przez kancelarię premiera jako głównego koordynatora programów ujętych w rozporządzeniu w sprawie wspólnych przepisów, Instytucja Zarządzająca będzie publikować, w pełnej zgodności z wymogami dla okresu lat 2021–2027, aktualne informacje na temat programu na stronie [www.belugyialapok.hu](http://www.belugyialapok.hu). Informacje na temat wydarzeń w ramach programu i partnerstwa (zob. pkt 1.1) znajdują się na podstronie „2021-2027 | Belügyi Alapok” ([belugyialapok.hu](http://belugyialapok.hu)).

## PT - português - Resumo — artigo 35.o, n.o 2, do Regulamento (UE) 2021/1147

Desde a primavera de 2020, o programa do Fundo para o Asilo, a Migração e a Integração (FAMI) está a ser preparado em consulta com a Comissão Europeia e incluiu igualmente uma consulta de parceria. Foi aprovado pela Comissão Europeia em 22 de dezembro de 2022.

Antes da criação do comité de acompanhamento nos termos do artigo 38.º do RDC, os parceiros envolvidos realizaram o seu trabalho através do chamado «comité de acompanhamento sombra». Na primeira reunião inaugural deste comité de acompanhamento sombra, para além da adoção da ordem de trabalhos, foi discutido e adotado o seu plano de ação de comunicação de 2022 para o programa FAMI e, nas reuniões subsequentes, o comité de acompanhamento aprovou os critérios de avaliação para a seleção dos projetos.

A autoridade de gestão planeia publicar os primeiros convites à apresentação de propostas ao abrigo do objetivo específico n.º 2 em 2023.

Na pendência da criação de um sítio Web conjunto (<https://www.palyazat.gov.hu/>) desenvolvido e gerido pelo gabinete do primeiro-ministro enquanto coordenador central dos programas abrangidos pelo RDC, a autoridade de gestão publicará, em plena conformidade com os requisitos do período de 2021-2027, informações atualizadas sobre o programa em [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). As informações sobre os eventos de programação e parceria (ver ponto 1.1) podem ser consultadas no seguinte título: Fundos para os Assuntos Internos 2021-2027 ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).

## RO - română - Rezumate – articolul 35 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/1147

Pregătirea programului referitor la Fondul pentru azil, migrație și integrare (FAMI) a început în primăvara anului 2020, în consultare cu Comisia Europeană. În acest cadru, s-a desfășurat, de asemenea, o consultare a partenerilor. Programul a fost aprobat de Comisia Europeană la 22 decembrie 2022.

Înainte de instituirea comitetului de monitorizare în temeiul articolului 38 din Regulamentul privind dispozițiile comune (RDC), partenerii implicați își desfășurau activitatea prin intermediul unui așa-numit „comitet de monitorizare din umbră”. La prima reuniune inaugurală a acestui comitet de monitorizare din umbră, pe lângă adoptarea ordinii de zi, a fost discutat și adoptat planul său de acțiune în materie de comunicare pentru 2022 privind programul FAMI, iar în cadrul reuniunilor ulterioare, comitetul de monitorizare a aprobat criteriile de evaluare pentru selectarea proiectelor.

Autoritatea de management intenționează să publice primele cereri de propuneri din cadrul obiectivului specific 2 în 2023.

Până la crearea unui site web comun (<https://www.palyazat.gov.hu/>), dezvoltat și gestionat de Cabinetul Prim-ministrului în calitate de coordonator central al programelor care fac obiectul RDC, autoritatea de management va publica, în deplină conformitate cu cerințele perioadei 2021-2027, informații actualizate privind programul la adresa [www.belugyialapok.hu](http://www.belugyialapok.hu). Informații privind programarea și evenimentele organizate în parteneriat (a se vedea punctul 1.1) pot fi găsite la următoarea rubrică: 2021-2027 | Belügyi Alapok (Fonduri pentru afaceri interne) ([belugyialapok.hu](http://belugyialapok.hu)).

## SK - slovenčina - Zhrnutie – článok 35 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1147

Príprava programu Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF), ako aj súvisiace konzultácie o programe s Európskou komisiou prebiehali od jari 2020, pričom sa v rámci nich uskutočnili aj partnerské konzultácie o programe. Európska komisia následne tento program schválila 22. decembra 2022.

Zapojenie partnerov bolo opodstatnené už aj pred zriadením monitorovacieho výboru podľa článku 38 nariadenia NSU. Partneri svoju prácu vykonávali prostredníctvom tzv. tieňového monitorovacieho výboru. Na prvom ustanovujúcom zasadnutí tieňového monitorovacieho výboru sa okrem prijatia jeho pracovného programu prediskutoval a prijal aj komunikačný akčný plán na rok 2022 pre program AMIF a na nasledujúcich zasadnutiach monitorovací výbor schválil hodnotiace kritériá pre výber projektov.

Prvé výzvy na predkladanie návrhov v rámci špecifického cieľa 2 plánuje riadiaci orgán uverejniť v roku 2023.

Kým sa nevytvorí konečná podoba spoločnej webovej stránky (<https://www.palyazat.gov.hu/>) vyvíjanej a prevádzkovej úradom predsedu vlády ako ústredným koordinátorom programov, na ktoré sa vzťahuje nariadenie CPR, ktorá bude plne zodpovedať požiadavkám stanoveným na obdobie 2021 – 2027, aktuálne informácie o programe bude riadiaci orgán uverejňovať na stránke [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Informácie o programovaní a partnerských podujatiach (pozri bod 1.1) možno nájsť tu: Fondy pre vnútorné záležitosti ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)) – 2021 až 2027.



## SL - slovenščina - Povzetek – člen 35(2) Uredbe (EU) 2021/1147

Od pomladi 2020 se v posvetovanju z Evropsko komisijo pripravlja program Sklada za azil, migracije in vključevanje, ki vključuje tudi partnersko posvetovanje. Evropska komisija je program 22. decembra 2022.

Pred ustanovitvijo odbora za spremljanje v skladu s členom 38 uredbe o skupnih določbah so vključeni partnerji svoje delo opravljali prek t. i. odbora za spremljanje v senci. Na njegovem ustanovnem sestanku so poleg sprejetja dnevnega reda razpravljali o akcijskem načrtu za komuniciranje v letu 2022 za program Sklada za azil, migracije in vključevanje in ga sprejeli, na poznejših sestankih pa je odbor za spremljanje odobril merila za ocenjevanje za izbiro projektov.

Organ upravljanja namerava prve razpise za zbiranje predlogov v okviru posebnega cilja 2 objaviti leta 2023.

Do vzpostavitve skupnega spletišča (<https://www.palyazat.gov.hu/>), ki ga bo razvil in upravljal urad predsednika vlade kot osrednji koordinator programov, ki jih zajema uredba o skupnih določbah, bo organ upravljanja ob popolnem upoštevanju zahtev iz obdobja 2021–2027 objavil najnovejše informacije o programu na [www.belugyialapok.hu](http://www.belugyialapok.hu). Informacije o programskih in partnerskih dogodkih (glej točko 1.1) so na voljo pod naslednjim naslovom: Skladi za notranje zadeve za obdobje 2021–2027 ([belugyialapok.hu](http://belugyialapok.hu)).

## SV - svenska - Sammanfattning – artikel 35.2 i förordning (EU) 2021/1147

Sedan våren 2020 har programmet för Asyl-, migrations- och integrationsfonden (Amif) utarbetats i samråd med Europeiska kommissionen, vilket även omfattat ett partnerskapssamråd. Det godkändes av Europeiska kommissionen den 22 december 2022.

Före inrättandet av övervakningskommittén enligt artikel 38 i förordningen om gemensamma bestämmelser utförde de berörda parterna sitt arbete genom en så kallad skuggövervakningskommitté. Vid det första konstituerande mötet i denna skuggövervakningskommitté antogs dess dagordning. Dessutom diskuterades och antogs dess handlingsplan för kommunikation 2022 för Amif-programmet, och vid efterföljande möten godkände övervakningskommittén utvärderingskriterierna för projekturval.

Den förvaltande myndigheten planerar att offentliggöra de första ansökningsomgångarna för specifikt mål 2 under 2023.

I avvaktan på inrättandet av en gemensam webbplats (<https://www.palyazat.gov.hu/>), som utvecklats och drivs av premiärministerns kansli som central samordnare för de program som omfattas av förordningen om gemensamma bestämmelser, kommer den förvaltande myndigheten i full överensstämmelse med kraven för perioden 2021–2027 att offentliggöra aktuell information om programmet på [www.belugyalapok.hu](http://www.belugyalapok.hu). Information om programplanering och partnerskapsevenemang (se punkt 1.1) finns under följande rubrik: 2021–2027 fonder för inrikes frågor ([belugyalapok.hu](http://belugyalapok.hu)).